

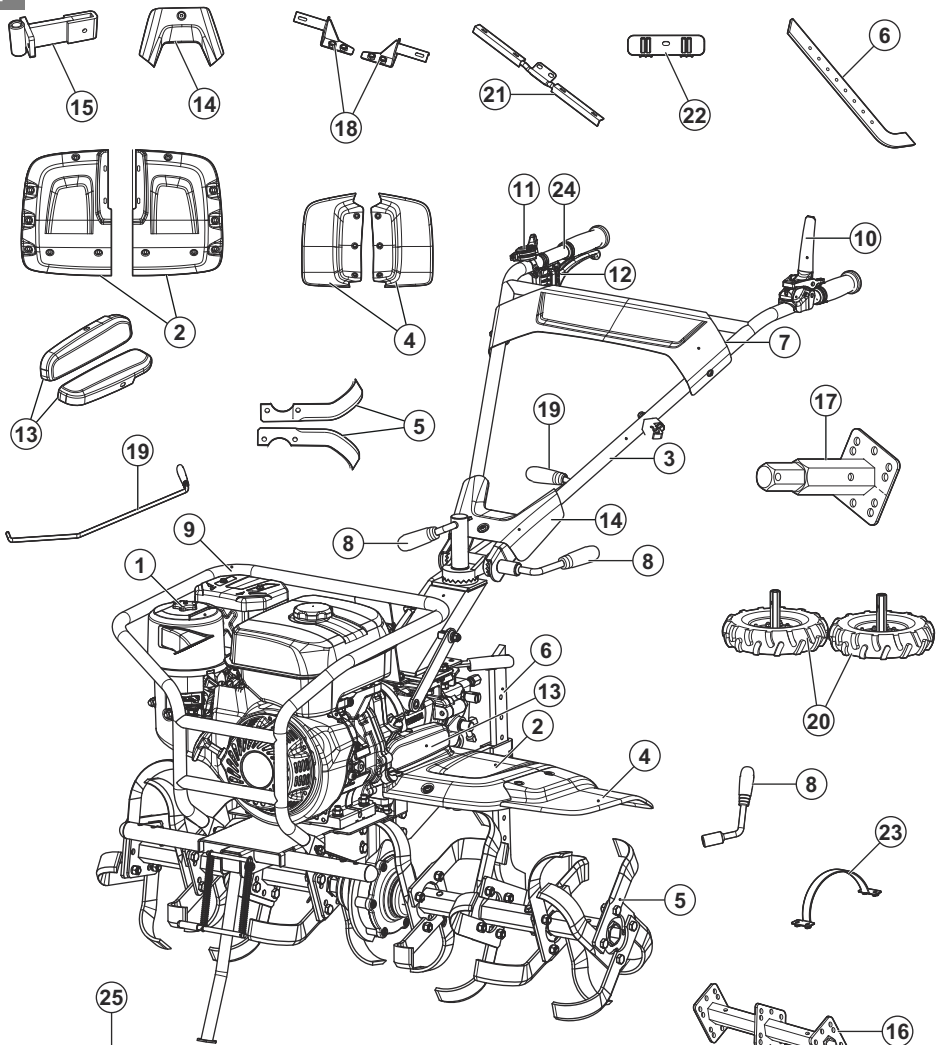














Husqvarna®

















TF 545P

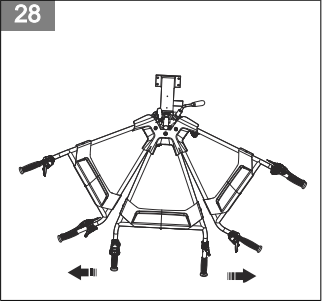
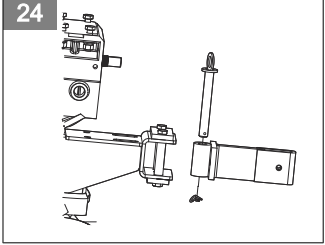
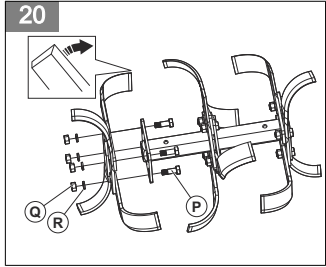
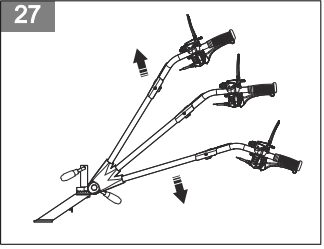
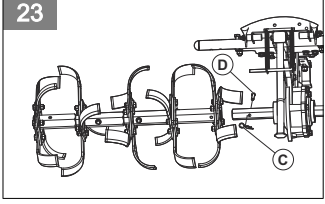
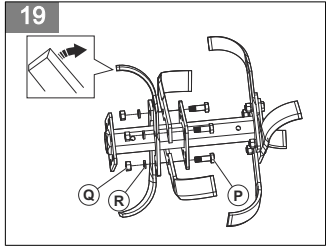
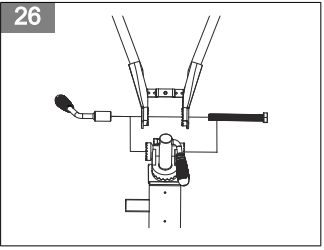
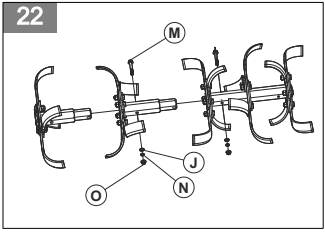
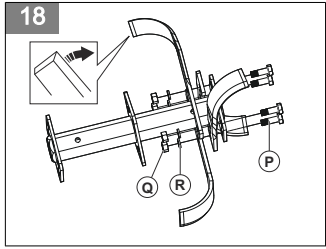
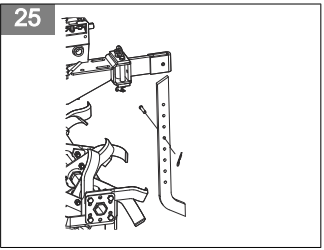
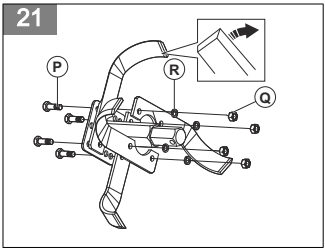
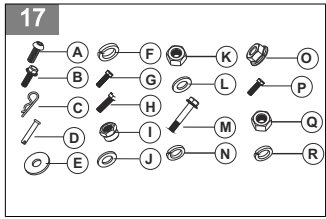
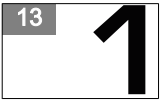
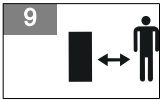
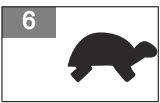
EN	Operator's manual	6-13
ES	Manual de usuario	14-22
PT	Manual do utilizador	23-31

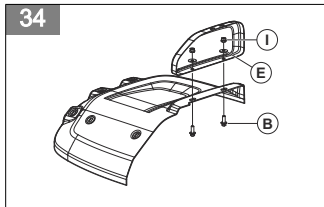
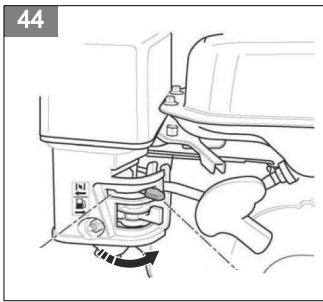
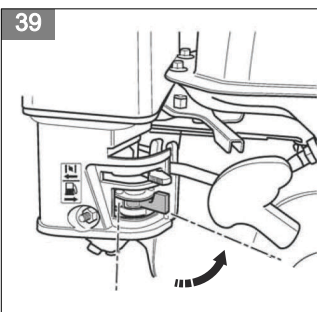
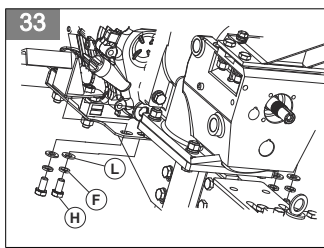
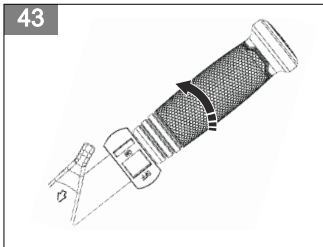
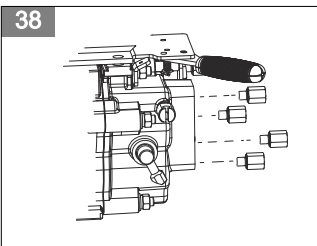
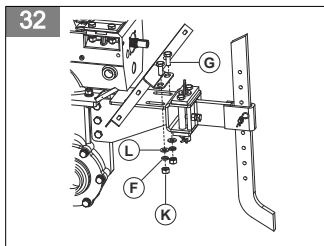
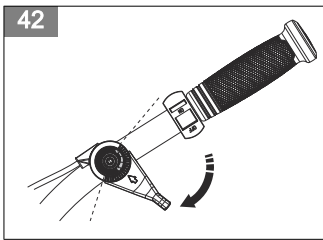
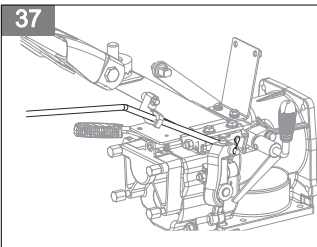
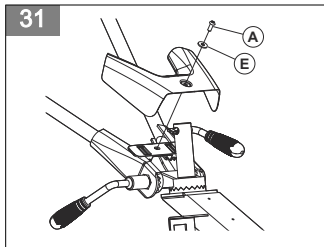
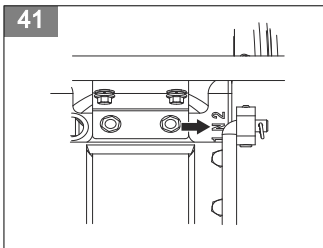
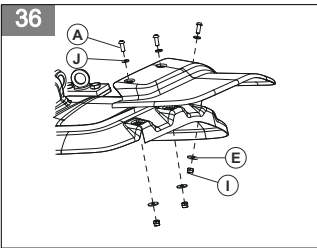
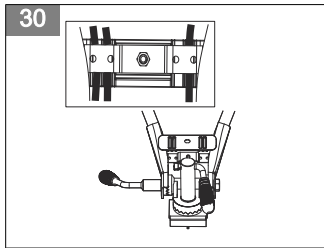
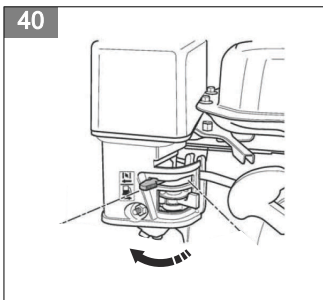
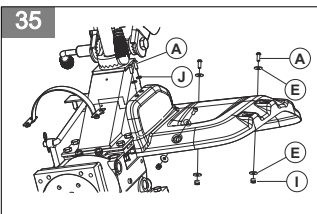
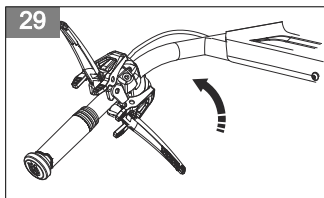


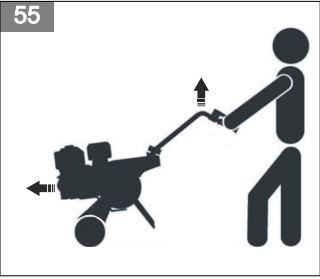
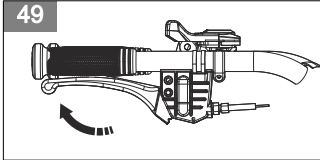
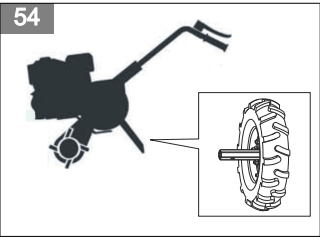
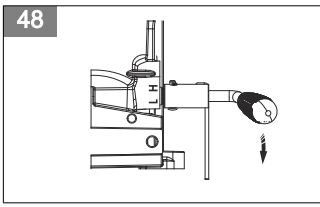
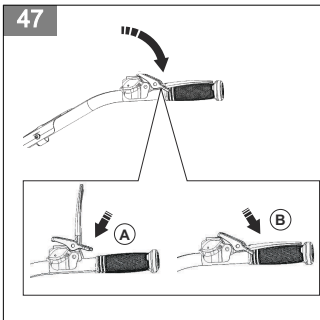
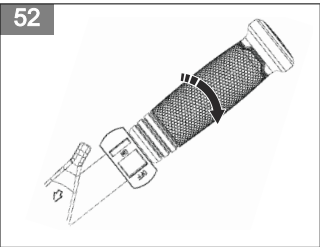
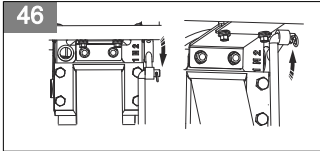
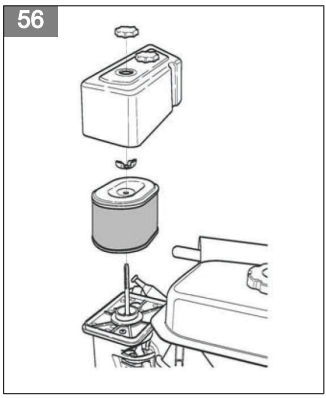
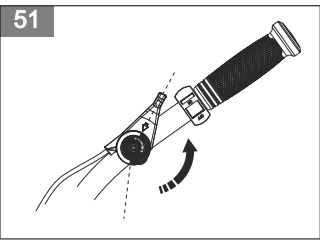
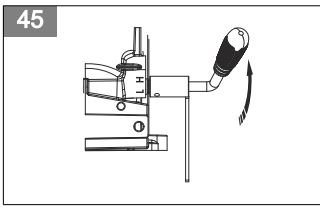
-  A X17  G X2
-  B X4  H X2
-  C X4  I X16
-  D X4  J X10
-  E X23  K X2
-  F X6  L X6

- 26
-  J X2
 -  M X2  P X32
 -  N X2  Q X32
 -  O X2  R X32

- 27
- 
 - 
 - 
 - 
 - 
 - 
 - 







Contents

Introduction.....	6	Transportation and storage.....	11
Safety.....	7	Technical data.....	12
Assembly.....	9	Accessories.....	12
Operation.....	9	EU Declaration of conformity.....	13
Maintenance.....	10		

Introduction

Product overview

(Fig. 1)

1. Engine
2. Tine blade cover
3. Handle
4. Extension cover
5. Tine blades
6. Drag bar
7. Top cover
8. Locking handle
9. Bumper
10. Clutch control
11. Throttle control
12. Reverse control
13. Side cover
14. Cable cover
15. Connector joint
16. Tine blade holder (primary)
17. Tine blade holder (secondary)
18. Tine cover bracket, front
19. Gear lever
20. Wheel kit
21. Tine cover bracket, rear
22. Rubber holder
23. Connecting plate
24. ON/OFF switch
25. Hardware bag
26. Hardware bag (for tine blades only)
27. Tool bag

(Fig. 4) Use approved hearing protection and approved eye protection.

(Fig. 5) Fast.

(Fig. 6) Slow.

(Fig. 7) Stop the engine and remove the ignition cable before repairs or maintenance.

(Fig. 8) Warning: Rotating parts. Keep hands and feet clear.

(Fig. 9) Keep your distance!

(Fig. 10) Neutral gear.

(Fig. 11) Reverse gear.

(Fig. 12) Fast forward.

(Fig. 13) Slow forward.

(Fig. 14) Low speed.

(Fig. 15) High speed.

(Fig. 16) This product complies with applicable EU Directives.




Note: Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for other commercial areas.

Symbols on the product

(Fig. 2) **WARNING:** Be careful and use the product correctly. This product can cause serious injury or death to the operator or others.

(Fig. 3) Read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions before use.

Type plate

 Husqvarna Prod. year	
Product	<input type="text"/>
Serial No.	<input type="text"/>
Article No.	<input type="text"/>
Model	<input type="text"/>
Tilling scope	<input type="text"/>
Tilling depth	<input type="text"/>
Gear shifting	<input type="text"/>
Engine displacement	<input type="text"/>
Engine oil quality	<input type="text"/>
Engine oil capacity	<input type="text"/>
Gearbox oil quality	<input type="text"/>
Gearbox oil capacity	<input type="text"/>
Nominal power	<input type="text"/>
Net weight	<input type="text"/>
Fuel (octan/cetan)	<input type="text"/>
Husqvarna AB SE-561 82 Huskvarna SWEDEN	 

Safety

Safety definitions

Warnings, cautions and notes are used to point out specially important parts of the manual.



WARNING: Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.



CAUTION: Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

General safety instructions



WARNING: Read and understand the warning instructions that follow before you use the product.

- Read all the instructions in this operator's manual and on the product before operation. Make sure that you understand and obey the instructions.
- If you have problems or questions about the product, please speak to your Husqvarna dealer for more information.
- The operator is responsible for any unsafe situations or risks that people and property are exposed to.
- This product produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical

implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this product.

- We reserve the right to change specifications and designs without prior notice so as to implement improvements. Note that no legal claims are valid on the basis of information in this manual. Use only genuine parts for repairs. The warranty is not valid if non genuine parts are used.

Safety instructions for operation



WARNING: Read and understand the warning instructions that follow before you use the product.

- Only use the product for which it is intended, tilling the ground. Do not use the product for other tasks. This can be dangerous or cause damage.
- Learn how to use the product and its functions safely and learn to how to stop quickly. Also learn the safety decals.
- Never operate the product before the working area is clear and you have a firm foothold. Look out for obstacles with unexpected movement. Take great care when you operate in slopes.
- Only allow the product to be used by adults who are familiar with its use.
- Never allow children or other persons not trained in the use of the product to use or do servicing. Local laws may regulate the age of the user.
- Keep unauthorized persons at a distance. Children, animals, onlookers and helpers should be kept outside the safety zone of 20 m. Stop the product immediately if anyone approaches.
- Never use the product if you are tired, if you have consumed alcohol, if you are taking other drugs or

medication that can affect your vision, judgement or coordination.

- Pay particular attention on hard ground.
- The product has the tendency to be much less stable on cultivated ground.
- Never use the product when you are barefoot. Always wear protective shoes or protective boots, preferably with steel toes. Never wear loose-fitting clothing, jewelry or similar that can get caught in moving parts. Use hearing protection to minimize the risk of hearing impairment.
- Never use the product itself to transport people.
- Compliance with and strict adherence to the conditions of operation, servicing and repair as specified by the manufacturer also constitute essential elements of the intended use.
- Stop the engine when the product is not in use.
- Walk with the product, do not run.
- Pay close attention when pulling the product towards you or reversing the direction of rotation.
- Keep a safe distance from the rotating blades, set by the length of the steering column. Keep your hands and feet away from the rotating blades.
- The engine and the exhaust system become very hot during operation. Risk of burn injuries if touched.
- Only use the product in daylight or in other well-lit conditions.
- Do not use the product on ground that slopes more than 20 °.
- Operate across slopes, not up or down.
- Under no circumstances should you modify the original design of the product without approval from the manufacturer. Always use original spare parts. Not approved modifications and/or accessories may lead to serious injury or death to the user or others. The warranty is not valid if non genuine parts are used.
- Stop the engine immediately if the following occurs: Excessive vibration and / or noise, mechanical jam preventing engine from turning, difficulties to engage or disengage the clutch, a collision with a foreign object or deterioration of the engine stop cable.
- If the engine halt cable is severed, use the starter control to stop the engine. Allow the product to cool down. Disconnect the spark plug cap from the spark plug. Check that the product is not damaged. If the product is damaged, speak to an approved service workshop for repair.
- Always exercise care and use your common sense. Avoid all situations which you consider to be beyond your capability. If you still feel uncertain about operating procedures after reading these

instructions, you should consult an expert before continuing. Contact an authorised service workshop.

- Do not modify safety equipment. Check regularly to be sure it works properly.
- Inappropriate assembly of this product could cause severe injuries. Ensure that you follow all the instructions carefully.

Fuel safety



WARNING: Read and understand the warning instructions that follow before you use the product.

- Fuel is highly inflammable. Exercise care and refuel outdoors. Fire, open flame and smoking are prohibited.
- Bear in mind the risk of fire, explosion and inhaling fumes. If you spill fuel on yourself or your clothes, change your clothes.
- The engine emits carbon monoxide, which is a colourless, poisonous gas. Do not use the machine in enclosed spaces.

Safety instructions for maintenance



WARNING: Read and understand the warning instructions that follow before you use the product.

- Always stop the engine before repair, cleaning, maintenance work or when changing the tools on the product. Never make adjustments with the product running.
- Regular maintenance is essential for safety and to maintain the levels of performance.
- Wear heavy-duty gloves when changing the tools on the product.
- Replace the rotating blade in complete sets to keep them balanced. Always use original spare parts.
- Check that nuts and screws are tight.
- Never use a product that has a faulty muffler. Contact an authorized service workshop.
- For your own safety, do not alter the characteristics of the product. Do not change the engine speed settings and do not run the engine at excess speed.
- Always use original spare parts.
- When the service life of this product has been served and it is no longer used it should be returned to the dealer or to an applicable station for recycling.
- Make sure to not cut the cables/wires or scratch the machine when cutting the edges of the case.

Assembly

Introduction



WARNING: Read and understand the safety chapter before you assemble the product.

To assemble the tine blades

- Refer to the illustration for an overview of the bolts, screws, nuts and washers that are necessary to assemble the tine blades. (Fig. 17)
- Obey the instructions in the illustrations below.

Note: The illustrations only show the assembly of the tine blades on the right side. The same instructions are applicable on the left side. Make sure that the sharp edges point in the same direction on the right and left tine blades.

(Fig. 18) (Fig. 19) (Fig. 20) (Fig. 21) (Fig. 22) (Fig. 23)

To assemble the product

1. Refer to the illustration for an overview of the bolts, screws, nuts and washers that are necessary to assemble the product. (Fig. 17)
2. Install the connection joint. (Fig. 24)
3. Install the drag bar. (Fig. 25)
4. Install the handlebar. (Fig. 26)
5. Adjust the height of the handle and tighten the knobs. (Fig. 27)
6. Adjust the handle left or right and tighten the knobs. (Fig. 28)

7. Turn the clutch control to the correct side. Attach the bolt. (Fig. 29)
8. Install the cable cover.
 - a) Install the cables correctly.
 - b) Install the rubber holder. (Fig. 30)
 - c) Install the cable cover and tighten the screw. (Fig. 31)
9. Install the tine cover:



CAUTION: Install the 4 bolts and nuts before you tighten them fully.

- a) (Fig. 32)
 - b) (Fig. 33)
 - c) (Fig. 34)
 - d) (Fig. 35)
 - e) (Fig. 36)
10. Install the gear lever. (Fig. 37)
 11. After assembly, tighten all bolts and nuts again.



CAUTION: Do not disassemble the product. Speak to an approved servicing dealer for that task.

To install the PTO connection for accessories

- Install as shown in the illustration. (Fig. 38)

Operation

Introduction



WARNING: Read and understand the safety chapter before you use the product.

To do before you operate the product

- Do an inspection of the work area. Remove all loose objects that can eject from the product and cause serious injury to the operator or others. Such items include stones, glass or steel wire.
- Do a check of the engine oil level and fill engine oil if it is necessary.
- Do a check of the oil level of the gearbox and fill oil if it is necessary.

- Do a check of the fuel level and fill fuel if it is necessary.
- Do an overhaul of the product.
 - a) Replace worn or damaged parts.
 - b) Do a check for fuel leaks.
 - c) Make sure that all guards and covers are installed correctly.
 - d) Do a check of all nuts and screws.
 - e) Make sure that the electrical wires are not damaged.

To fill fuel



CAUTION: Do not use gasoline with an octane number less than 90 RON (87 AKI). This can cause damage to the product.

1. Stop the engine and let the product become cool.
2. Put the product in an area with good airflow.
3. Fill the fuel tank.



CAUTION: Make sure that there is not too much fuel in the fuel tank. The fuel expands when it becomes hot.

4. Tighten the fuel tank cap carefully to prevent the risk of fire.
5. Clean the product and the area around the product from fuel spillage.
6. Move the product 3 m/10 ft or more away from the refueling area and the fuel source before you start the engine.

To start the product

1. Open the fuel valve. (Fig. 39)
2. Open the choke with the choke control. (Fig. 40)
3. Put the gear lever in the neutral gear position. (Fig. 41)
4. Apply full throttle with the throttle control. (Fig. 42)
5. Set the ON/OFF switch to ON. (Fig. 43)
6. Pull the starter rope handle.



WARNING: Make sure that no person or animal is in the safety zone of 20 m when the product starts.

7. When the product starts, set the choke control to the choke position. (Fig. 44)

To operate the product forward

1. Set the speed lever to high speed. (Fig. 45)
2. Use the gear lever to select drive speed. Position 1 is slow speed and position 2 is fast speed. (Fig. 46)
3. Push down the throttle lock on the handle.
4. Push the clutch lever (A) in the direction of the handle to make the tine blades rotate. (Fig. 47)

5. Release the clutch lever (B) to make the tine blades stop.

To operate the product rearward



WARNING: Before you move the product rearward, you must release the clutch lever to prevent injury.

1. Make sure that no obstacles are behind the product.
2. Release the clutch lever.
3. Decrease the engine speed.
4. Set the speed lever to low speed. (Fig. 48)
5. Put the gear lever in the neutral gear position. (Fig. 41)
6. Push the reverse control against the handle. (Fig. 49)
7. Push down the throttle lock on the handle.
8. Push the clutch lever (A) in the direction of the handle to make the tine blades rotate. (Fig. 47)
9. Release the clutch lever (B) to make the tine blades stop.

To stop the product

1. Release the clutch lever. (Fig. 50)
2. Put the gear lever in the N position. (Fig. 41)
3. Set the throttle control to the MIN. position. (Fig. 51)
4. Set the ON/OFF switch to OFF. (Fig. 52)
5. Close the fuel valve. (Fig. 53)

To move the product with the wheel kit

1. Stop the engine. Refer to *To stop the product on page 10*.
2. Replace the tine blades for the wheels. (Fig. 54)
3. Lift the drag bar from the ground with the handlebar. (Fig. 55)

Maintenance

Introduction



WARNING: Read and understand the safety chapter before you do maintenance on the product.

Maintenance schedule

* Clean at a more regular interval if the product is used in conditions with much dust.

** Maintenance is only necessary if operation problems occur. Speak to an approved servicing dealer.

Maintenance	Daily maintenance before operation	Maintenance interval in hours			
		20 hours or each month	50 hours or each 3 months	100 hours or each 6 months	300 hours or 1 time each year
Clean the product.	X				
Make sure that all nuts and screws are tight and are not damaged.	X				
Clean the air filter. Replace it if it is necessary.	X		X*		X**
Do a check of the engine oil level.	X				
Do a check of the oil level of the gearbox. Fill oil if it is necessary.	X				
Make sure that there is no leakage of fuel, engine oil and lubrication.	X				
Do a check of the fuel level. Fill fuel if it is necessary.	X				
If there is too much vibration in the product, do a check of the cause.	X				
Replace the oil and lubrication of the engine and the gearbox.		X		X	
Clean the fuel filter and the area around the fuel filter.				X	X**
Clean the spark plug and the spark plug cap.				X	
Replace the spark plug.					X
Do a check and adjust the play of the engine valves.					X**
Clean the combustion chamber.					X**
Do a check of the fuel circuit.					X**

To clean the foam air filter



CAUTION: Do not use compressed air to clean the foam air filter as this can cause damage.

1. Remove the foam air filter. (Fig. 56)
2. Examine the foam air filter. Clean the foam air filter with warm soap water.



CAUTION: Replace a foam air filter that is damaged or cannot be fully cleaned.



CAUTION: Make sure that the foam air filter is dry before you install it.

Transportation and storage

- For transportation shorter distances, refer to *To move the product with the wheel kit on page 10.*
- Let the product become cool before you put it in storage.
- Always use approved containers for storage and transportation of fuel.
- Keep the product in a dry and frost-free area.
- Make sure that there are no leaks or fumes from the product. Sparks or open flames, for example from electrical devices or boilers, can start a fire.
- Put a cover on the product and safely attach the product during transportation to prevent damage and accidents. Use an approved vehicle for transportation of the product.
- Do not lift the product.

- Be careful when you move the product on or off a vehicle for transportation. Use an approved ramp.

Technical data

Tilling width, mm	1100
Tilling depth, mm	150-300
Engine	WM177F/P
Fuel	Petrol
Fuel tank capacity, l	6.0
Oil tank capacity, l	1.1
Cylinder displacement, cm ³	270
Max. power kW/hp @ rpm	5.5/7.4 @ 3600
Nominal power kW/hp @ rpm	5.0/6.7 @ 3600
Gears	H, L, R, N, 2, 1
Oil capacity gearbox, l	2.0
Gross weight, kg	145
Net weight, kg	130
Package dimensions, mm	1030×690×850

Accessories

To operate a ditcher (accessory)

1. If it is necessary for the operation, loosen and turn the handlebar to the side for a better operation position.
2. Set the speed lever to low speed. (Fig. 48)
3. Use the gear lever to select drive speed. Position 1 is slow speed and position 2 is fast speed. (Fig. 46)
4. Push down the throttle lock on the handle.
5. Push the clutch lever (A) in the direction of the handle to start the operation. (Fig. 47)
6. Release the clutch lever (B) to stop the operation.

To operate a pump (accessory)

1. Set the speed lever to high speed. (Fig. 45)
2. Put the gear lever in the neutral gear position. (Fig. 41)
3. Push down the throttle lock on the handle.
4. Push the clutch lever (A) in the direction of the handle to start the operation. (Fig. 47)
5. Release the clutch lever (B) to stop the operation.

EU Declaration of conformity

We, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel:
+46-36-146500, declare on our sole responsibility that
the product:

Description	Tiller
Brand	Husqvarna
Type/Model	TF 545P
Identification	Serial numbers dating from 2017 and onwards

complies fully with the following EU directives and
regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/30/EU	"relating to electromagnetic compatibility"
2011/65/EU	"relating to restrictions of use of certain hazardous substances"

and that the following harmonized standards and/or
technical specifications are applied;

EN 709:1997+A4:2009, EN 709:1997+A4/AC:2012, EN
ISO 14982:2009

Huskvarna 2017-12-22



Claes Losdal, Development Manager/Garden Products
(Authorized representative for Husqvarna AB and
responsible for technical documentation)



Contenido

Introducción.....	14	Transporte y almacenamiento.....	20
Seguridad.....	15	Datos técnicos.....	21
Montaje.....	17	Accesorios.....	21
Funcionamiento.....	18	Declaración de conformidad UE.....	22
Mantenimiento.....	19		

Introducción

Descripción del producto

(Fig. 1)

1. Motor
2. Cubierta de las cuchillas
3. Manillar
4. Extensiones de la cubierta
5. Cuchillas
6. Barra de arrastre
7. Cubierta superior
8. Palanca de bloqueo
9. Parachoques
10. Maneta del embrague
11. Acelerador
12. Maneta de marcha atrás
13. Cubierta lateral
14. Cubierta de cables
15. Articulación de unión
16. Soporte de cuchillas (principal)
17. Soporte de cuchillas (auxiliar)
18. Soporte de la cubierta de las cuchillas, delantero
19. Palanca de cambios
20. Juego de ruedas
21. Soporte de la cubierta de las cuchillas, trasero
22. Soporte de goma
23. Abrazadera de unión
24. Interruptor de encendido/apagado.
25. Bolsa de tornillería
26. Bolsa de tornillería (solo para cuchillas)
27. Bolsa de herramientas

(Fig. 4) Utilice protectores auriculares homologados y protección ocular homologada.

(Fig. 5) Rápido.

(Fig. 6) Lento.

(Fig. 7) Detenga el motor y desconecte el cable de encendido antes de realizar tareas de mantenimiento o reparación.

(Fig. 8) Advertencia: Piezas giratorias. Mantenga alejados las manos y los pies.

(Fig. 9) Respete las distancias de seguridad.

(Fig. 10) Punto muerto.

(Fig. 11) Marcha atrás.

(Fig. 12) Avance rápido.

(Fig. 13) Avance lento.

(Fig. 14) Velocidad baja.

(Fig. 15) Velocidad alta.

(Fig. 16) Este producto cumple con las directivas vigentes de la UE.



Nota: Los demás símbolos y etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación específicos en otras zonas comerciales.

Símbolos que aparecen en el producto

(Fig. 2) **ADVERTENCIA:** Tenga cuidado y utilice el producto correctamente. Este producto puede ocasionar lesiones graves o mortales tanto al operador como a cualquier otra persona.

(Fig. 3) Lea detenidamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de usar la máquina.

Placa de identificación

 Husqvarna Prod. year	
Product	<input type="text"/>
Serial No.	<input type="text"/>
Article No.	<input type="text"/>
Model	<input type="text"/>
Tilling scope	<input type="text"/>
Tilling depth	<input type="text"/>
Gear shifting	<input type="text"/>
Engine displacement	<input type="text"/>
Engine oil quality	<input type="text"/>
Engine oil capacity	<input type="text"/>
Gearbox oil quality	<input type="text"/>
Gearbox oil capacity	<input type="text"/>
Nominal power	<input type="text"/>
Net weight	<input type="text"/>
Fuel (octan/cetan)	<input type="text"/>
Husqvarna AB SE-561 82 Huskvarna SWEDEN	

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea y comprenda las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Lea todas las instrucciones de este manual de usuario y del producto antes de ponerlo en funcionamiento. Asegúrese de comprender y seguir las instrucciones.
- Si tiene problemas o dudas sobre el producto, póngase en contacto con su distribuidor de Husqvarna para obtener más información.
- El operario es responsable de cualquier situación de inseguridad o riesgo a la que puedan estar expuestas las personas o su propiedad.

- Este producto genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo magnético puede, en determinadas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de que se den condiciones que provocarían lesiones graves o letales, las personas que utilizan implantes médicos deben consultar con su médico y con el fabricante del implante antes de poner en marcha este producto.
- Nos reservamos el derecho a modificar las especificaciones y diseños sin previo aviso para implementar mejoras. Tenga en cuenta que no se pueden realizar reclamaciones legales válidas en base a la información de este manual. Utilice solo piezas originales para las reparaciones. La garantía no es válida si no se utilizan piezas originales.

Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



ADVERTENCIA: Lea y comprenda las instrucciones de advertencia siguientes antes de utilizar el producto.

- Utilice el producto únicamente para la finalidad para la que se ha diseñado: arar la tierra. No utilice el producto para otras tareas. Esto puede ser peligroso o causar daños.
- Aprenda a utilizar el producto y sus funciones de forma segura, así como a detenerlo con rapidez. Identifique y comprenda también las etiquetas de seguridad.
- Antes de poner el producto en funcionamiento, compruebe siempre que en la zona de trabajo no hay obstáculos ni personas y que tiene los pies firmemente asentados. Tenga cuidado con los posibles obstáculos que puedan provocar de

movimientos repentinos. Proceda con sumo cuidado al trabajar en pendientes.

- No deje que utilicen el producto personas que no estén familiarizados con su uso.
- No permita nunca que los niños ni personas sin formación utilicen el producto o realicen tareas de mantenimiento. La legislación local regula la edad del usuario.
- Mantenga alejadas a las personas no autorizadas. Los niños, animales, curiosos y ayudantes deben permanecer fuera de la zona de seguridad de 20 m. Detenga el producto inmediatamente si alguien se acerca.
- No utilice nunca el producto si está cansado, si ha ingerido alcohol o si ha consumido otras drogas, o si toma medicamentos que puedan afectar a la vista, la capacidad de decisión o la coordinación.
- Preste especial atención en terrenos duros.
- El producto tiende a ser mucho menos estable en terrenos cultivados.
- No utilice nunca el producto estando descalzo. Lleve siempre calzado de seguridad o botas de protección, preferiblemente con puntera de acero. Nunca lleve ropa floja, joyas u otros objetos que puedan quedar atrapados en las piezas móviles. Utilice protectores auriculares para reducir al mínimo el riesgo de sufrir daños crónicos en el oído.
- No utilice nunca el producto para transportar personas.
- El cumplimiento estricto de las condiciones de uso, mantenimiento y reparación conforme a lo especificado por el fabricante también es un aspecto esencial del uso previsto.
- Detenga el motor cuando el producto no esté en uso.
- Camine con el producto, no corra.
- Tenga mucho cuidado al tirar del producto hacia usted o al invertir el sentido de rotación.
- Guarde una distancia de seguridad con respecto a las cuchillas giratorias; esta distancia viene determinada por la longitud de la columna de dirección. Mantenga alejados las manos y los pies de las cuchillas giratorias.
- El motor y el sistema de escape pueden calentarse mucho durante el funcionamiento. Riesgo de lesiones por quemaduras si se tocan.
- Utilice el producto únicamente con la luz del día o en áreas con buena iluminación.
- No utilice el producto en pendientes de más de 20°.
- En pendientes, trabaje siempre de lado, no suba ni baje por ellas.
- Está totalmente prohibido modificar el diseño original del producto sin la aprobación previa del fabricante. Utilice siempre piezas de repuesto originales. Las modificaciones o la utilización de accesorios no autorizados pueden ocasionar daños graves o incluso la muerte del usuario o de otras personas. La garantía no es válida si no se utilizan piezas originales.

- Detenga el motor inmediatamente si ocurre lo siguiente: Vibración o ruido excesivos, atasco mecánico que impide que el motor gire, dificultad para embragar o desembragar, colisión contra un objeto extraño o deterioro del cable de parada del motor.
- Si el cable de parada del motor está roto, use el control de arranque para detener el motor. Deje que el producto se enfríe. Desconecte la pipa de la bujía. Compruebe que el producto no esté dañado. Si el producto está dañado, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado para su reparación.
- Utilice siempre el equipo con cuidado y sentido común. Evite todas aquellas situaciones que considere que sobrepasan sus capacidades. Si, después de leer estas instrucciones, no está seguro del procedimiento que debe seguir, consulte a un experto antes de continuar. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.
- No modifique el equipo de seguridad. Compruébelo con regularidad para asegurarse de que funciona correctamente.
- Si el montaje de este producto no se efectúa correctamente, pueden producirse lesiones graves. Siga todas las instrucciones estrictamente.

Seguridad en el uso del combustible



ADVERTENCIA: Lea y comprenda las instrucciones de advertencia siguientes antes de utilizar el producto.

- El combustible es muy inflamable. Proceda con precaución y reposte al aire libre. Está prohibido encender fuego, llamas abiertas o fumar.
- Tenga en cuenta los riesgos de incendio, explosión e intoxicación respiratoria. Si derrama combustible sobre sí mismo o la ropa, cámbiese de ropa.
- El motor emite monóxido de carbono, un gas incoloro y tóxico. No utilice la máquina en espacios cerrados.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Lea y comprenda las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Detenga siempre el motor antes de llevar a cabo trabajos de reparación, limpieza o mantenimiento, y cuando vaya a cambiar las herramientas del producto. Nunca realice ajustes con el producto en marcha.
- Llevar a cabo las tareas de mantenimiento periódico es fundamental para garantizar la seguridad y mantener el nivel de rendimiento.
- Use guantes resistentes al cambiar las herramientas del producto.

- Para la sustitución de la cuchilla giratoria, es necesario sustituir todo el conjunto de la cuchilla para mantener un equilibrio correcto. Utilice siempre piezas de repuesto originales.
- Compruebe que los tornillos y las tuercas estén apretados.
- No utilice nunca un producto con un silenciador defectuoso. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.
- Por su propia seguridad, no modifique las características del producto. No modifique la

configuración de régimen del motor ni mantenga en marcha el motor a regímenes excesivamente elevados.

- Utilice siempre piezas de repuesto originales.
- Cuando la vida útil de este producto haya llegado a su fin y haya dejado de utilizarse, debe llevarse al distribuidor o a un centro autorizado para su reciclaje.
- Tenga cuidado de no cortar los cables ni arañar la máquina al cortar los bordes de la caja.

Montaje

Introducción



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de montar el producto.

Instalación de las cuchillas

- Consulte la ilustración para obtener una visión general de los pernos, los tornillos, las tuercas y las arandelas necesarios para montar las cuchillas. (Fig. 17)
- Siga las instrucciones de las siguientes ilustraciones.

Nota: En las ilustraciones solo se muestra el montaje de las cuchillas del lado derecho. Las mismas instrucciones son válidas para el lado izquierdo. Asegúrese de que los bordes afilados de las cuchillas de los lados derecho e izquierdo están orientados en la misma dirección.

(Fig. 18) (Fig. 19) (Fig. 20) (Fig. 21) (Fig. 22) (Fig. 23)

Montaje del producto

1. Consulte la ilustración para obtener una visión general de los pernos, los tornillos, las tuercas y las arandelas necesarios para montar el producto. (Fig. 17)
2. Instale la articulación de unión. (Fig. 24)
3. Instale la barra de tiro. (Fig. 25)
4. Instale el manillar. (Fig. 26)
5. Ajuste la altura del manillar y apriete los pomos. (Fig. 27)

6. Ajuste el manillar hacia la izquierda o la derecha y apriete los pomos. (Fig. 28)
7. Gire la maneta del embrague hacia el lado correcto. Monte el perno. (Fig. 29)
8. Instale la cubierta de los cables.
 - a) Instale los cables correctamente.
 - b) Instale el soporte de goma. (Fig. 30)
 - c) Instale la cubierta de los cables y apriete el tornillo. (Fig. 31)
9. Instale la cubierta de las cuchillas:



PRECAUCIÓN: Instale los 4 pernos y las tuercas antes de apretarlos por completo.

- a) (Fig. 32)
 - b) (Fig. 33)
 - c) (Fig. 34)
 - d) (Fig. 35)
 - e) (Fig. 36)
10. Instale la palanca de cambios. (Fig. 37)
 11. Después del montaje, vuelva a apretar todos los pernos y las tuercas.



PRECAUCIÓN: No desmonte el producto. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado para realizar esa tarea.

Instalación de la conexión de la TDF para accesorios

- Realice la instalación como se muestra en la ilustración. (Fig. 38)

Funcionamiento

Introducción



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de usar el producto.

Pasos por seguir antes de poner en funcionamiento el producto

- Inspeccione la zona de trabajo. Retire todos los objetos sueltos que puedan salir despedidos del producto y causar daños graves al usuario u otras personas. Estos elementos pueden ser piedras, vidrio o alambres.
- Compruebe el nivel de aceite de motor y repóngalo en caso necesario.
- Compruebe el nivel de aceite de la caja de cambios y repóngalo en caso necesario.
- Compruebe el nivel de combustible y repóngalo en caso necesario.
- Realice una inspección general del producto.
 - a) Sustituya las piezas desgastadas o deterioradas.
 - b) Compruebe si hay fugas de combustible.
 - c) Asegúrese de que todas las protecciones y cubiertas están correctamente instaladas.
 - d) Compruebe todas las tuercas y los tornillos.
 - e) Asegúrese de que los cables eléctricos no estén dañados.

Repostaje de combustible



PRECAUCIÓN: No utilice gasolina con un octanaje inferior a 90 octanos RON (87 AKI). Esto puede provocar daños en el producto.

1. Detenga el motor y deje que el producto se enfríe.
2. Coloque el producto en una zona bien ventilada.
3. Llene el depósito de combustible.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que no haya demasiado combustible en el depósito, ya que este se expande cuando se calienta.

4. Apriete el tapón del depósito de combustible con cuidado para evitar el riesgo de incendio.
5. Si se ha derramado combustible, limpie el producto y la zona circundante.
6. Aparte el producto 3 m (10 pies) o más del lugar y la fuente de repostaje antes de arrancar el motor.

Arranque del producto

1. Abra el paso de combustible. (Fig. 39)

2. Abra el estrangulador con el control del estrangulador. (Fig. 40)
3. Coloque la palanca de cambios en la posición de punto muerto. (Fig. 41)
4. Abra el acelerador al máximo. (Fig. 42)
5. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición ON (encendido). (Fig. 43)
6. Tire de la empuñadura de la cuerda de arranque.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que no haya personas ni animales en la zona de seguridad de 20 m cuando el producto se ponga en marcha.

7. Al arrancar el producto, coloque el estrangulador en la posición de estrangulamiento. (Fig. 44)

Manejo del producto hacia adelante

1. Coloque la palanca de velocidad en la posición de alta velocidad. (Fig. 45)
2. Utilice la palanca de cambios para seleccionar la velocidad de avance. La posición 1 es velocidad lenta y la posición 2 es velocidad rápida. (Fig. 46)
3. Presione hacia abajo el fiador del acelerador en el manillar.
4. Empuje la palanca de embrague (A) hacia el manillar para que las cuchillas giren. (Fig. 47)
5. Suelte la palanca de embrague (B) para detener las cuchillas.

Manejo del producto marcha atrás



ADVERTENCIA: Antes de mover el producto marcha atrás, debe soltar la palanca de embrague para evitar lesiones.

1. Asegúrese de que no haya obstáculos detrás del producto.
2. Suelte la palanca de embrague.
3. Reduzca el régimen del motor.
4. Coloque la palanca de velocidad en la posición de baja velocidad. (Fig. 48)
5. Coloque la palanca de cambios en la posición de punto muerto. (Fig. 41)
6. Presione la maneta de marcha atrás contra el manillar. (Fig. 49)
7. Presione hacia abajo el fiador del acelerador en el manillar.
8. Empuje la palanca de embrague (A) hacia el manillar para que las cuchillas giren. (Fig. 47)
9. Suelte la palanca de embrague (B) para detener las cuchillas.

Parada del producto

1. Suelte la palanca de embrague. (Fig. 50)
2. Coloque la palanca de cambios en la posición N (punto muerto). (Fig. 41)
3. Ponga el acelerador en la posición MIN. (Fig. 51)
4. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición OFF (apagado). (Fig. 52)
5. Cierre el paso de combustible. (Fig. 53)

Desplazamiento del producto con el juego de ruedas

1. Pare el motor. Consulte la sección *Parada del producto en la página 19*.
2. Sustituya las cuchillas por las ruedas. (Fig. 54)
3. Levante la barra de tiro del suelo con el manillar. (Fig. 55)

Mantenimiento

Introducción



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.

Programa de mantenimiento

* Limpie el producto con más frecuencia si se utiliza en un entorno con mucho polvo.

** El mantenimiento solamente es necesario si se producen problemas de funcionamiento. Acuda a un centro de servicio autorizado.

Mantenimiento	Mantenimiento diario antes de la puesta en marcha	Intervalo de mantenimiento en horas			
		20 horas o cada mes	50 horas o cada 3 meses	100 horas o cada 6 meses	300 horas o 1 vez al año
Limpie el producto.	X				
Compruebe que todas las tuercas y los tornillos están apretados y no presentan daños.	X				
Limpie el filtro de aire. Sustitúyalos si fuera necesario.	X		X*		X**
Compruebe el nivel de aceite del motor.	X				
Compruebe el nivel de aceite de la caja de cambios. Repóngalo si es necesario.	X				
Asegúrese de que no hay fugas de combustible, aceite de motor ni lubricante.	X				
Compruebe el nivel de combustible. Repóngalo si es necesario.	X				
Si hay demasiada vibración en el producto, investigue la causa.	X				
Cambie el aceite y el lubricante del motor y de la caja de cambios.		X		X	
Limpie el filtro de combustible y la zona alrededor del filtro de combustible.				X	X**
Limpie la bujía y el sombrerete de la bujía.				X	
Cambie la bujía.					X
Compruebe y ajuste la holgura de las válvulas del motor.					X**
Limpie la cámara de combustión.					X**
Compruebe el circuito de combustible.					X**

Limpieza del filtro de aire de espuma



PRECAUCIÓN: No utilice aire comprimido para limpiar el filtro de aire de espuma, ya que podría dañarlo.

1. Retire el filtro de aire de espuma. (Fig. 56)
2. Examine el filtro de aire de espuma. Limpie el filtro de aire de espuma con agua jabonosa tibia.



PRECAUCIÓN: Si el filtro de aire de espuma está dañado o no se puede limpiar por completo, sustitúyalo.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el filtro de aire de espuma esté seco antes de instalarlo.

Transporte y almacenamiento

- Para desplazamientos cortos, consulte *Desplazamiento del producto con el juego de ruedas en la página 19.*
- Deje que el producto se enfríe antes de guardarlo.
- Use siempre recipientes homologados para el transporte y almacenamiento de combustible.
- Mantenga el producto en un lugar seco y al abrigo de las heladas.
- Asegúrese de que no haya fugas ni humos en el producto. Las chispas o llamas abiertas, por ejemplo, de dispositivos eléctricos o calderas, pueden provocar un incendio.

- Para el transporte, coloque una cubierta sobre el producto y sujételo de forma segura para evitar daños y accidentes. Utilice solo un vehículo homologado para el transporte del producto.
- No levante el producto.
- Tenga cuidado cuando suba o baje el producto de un vehículo para su transporte. Utilice una rampa homologada.

Datos técnicos

Anchura de trabajo, mm	1100
Profundidad de trabajo, mm	150-300
Motor	WM177F/P
Combustible	Gasolina
Capacidad del depósito de combustible, l	6,0
Capacidad del depósito de aceite, litros	1,1
Cilindrada, cm ³	270
Potencia máx., kW/CV a rpm	5,5/7,4 a 3600
Potencia nominal, kW/CV a rpm	5,0/6,7 a 3600
Marchas	H, L, R, N, 2, 1
Capacidad de aceite de la caja de engranajes, litros	2,0
Peso bruto, kg	145
Peso neto, kg	130
Medidas del paquete, mm	1030 × 690 × 850

Accesorios

Manejo de una zanjadora (accesorio)

1. Si es necesario, afloje y gire el manillar hacia un lado para una lograr una mejor posición de trabajo.
2. Coloque la palanca de velocidad en la posición de baja velocidad. (Fig. 48)
3. Utilice la palanca de cambios para seleccionar la velocidad de avance. La posición 1 es velocidad lenta y la posición 2 es velocidad rápida. (Fig. 46)
4. Presione hacia abajo el fiador del acelerador en el manillar.
5. Presione la palanca de embrague (A) hacia el manillar para poner en marcha el producto. (Fig. 47)
6. Suelte la palanca de embrague (B) para detener el producto.

Manejo de una bomba (accesorio)

1. Coloque la palanca de velocidad en la posición de alta velocidad. (Fig. 45)

Declaración de conformidad UE

Nosotros, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel. +46-36-146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción	Motoazada
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	TF 545P
Identificación	Números de serie a partir del año 2017

Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

Directiva/Norma	Descripción
2006/42/CE	"relativa a las máquinas"
2014/30/UE	"relativa a la compatibilidad electromagnética"
2011/65/UE	"relativa a las restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas"

Además, se aplican las especificaciones técnicas o los estándares armonizados siguientes:

EN 709:1997+A4:2009, EN 709:1997+A4/AC:2012, EN ISO 14982:2009

Husqvarna 2017-12-22



Claes Losdal, Director de desarrollo/productos para el jardín (representante autorizado de Husqvarna AB y responsable de la documentación técnica).



ÍNDICE

Introdução.....	23	Transporte e armazenamento.....	29
Segurança.....	24	Especificações técnicas.....	29
Montagem.....	26	Acessórios.....	29
Funcionamento.....	26	Declaração UE de conformidade.....	31
Manutenção.....	28		

Introdução

Vista geral do produto

(Fig. 1)

1. Motor
2. Cobertura das lâminas de dentes
3. Punho
4. Cobertura de extensão
5. Lâminas de dentes
6. Lâmina de direção
7. Cobertura superior
8. Punho de fixação
9. Para-choques
10. Controlo da embraiagem
11. Acelerador
12. Controlo de marcha-atrás
13. Cobertura lateral
14. Cobertura do cabo
15. Junta do conetor
16. Suporte das lâminas de dentes (principal)
17. Suporte das lâminas de dentes (secundário)
18. Suporte da cobertura do dente, parte dianteira
19. Alavanca de velocidades
20. Kit de rodas
21. Suporte da cobertura do dente, parte traseira
22. Suporte de borracha
23. Placa de ligação
24. Interruptor ON/OFF
25. Saco de material
26. Saco de material (apenas para lâminas de dentes)
27. Bolsa de ferramentas



- (Fig. 4) Utilize protetores acústicos e proteção ocular aprovados.
- (Fig. 5) Rápido.
- (Fig. 6) Lento.
- (Fig. 7) Desligue o motor e retire o cabo de ignição antes de realizar tarefas de reparação ou manutenção.
- (Fig. 8) Aviso: Peças rotativas. Mantenha as mãos e os pés afastados.
- (Fig. 9) Mantenha a distância de segurança!
- (Fig. 10) Neutro.
- (Fig. 11) Marcha-atrás.
- (Fig. 12) Avanço rápido.
- (Fig. 13) Avanço lento.
- (Fig. 14) Rotação baixa.
- (Fig. 15) Rotação alta.
- (Fig. 16) Este produto está em conformidade com as diretivas aplicáveis da UE.

Nota: Os restantes símbolos/autocolantes existentes no produto dizem respeito a exigências para homologação em outras áreas comerciais.

Símbolos no produto

- (Fig. 2) AVISO: Seja cuidadoso e utilize o produto corretamente. Este produto pode provocar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou terceiros.
- (Fig. 3) Leia o manual do utilizador com atenção e certifique-se de que compreende as instruções antes de utilizar o produto.

Etiqueta de tipo

	Prod. year
Product	<input type="text"/>
Serial No.	<input type="text"/>
Article No.	<input type="text"/>
Model	<input type="text"/>
Tilling scope	<input type="text"/>
Tilling depth	<input type="text"/>
Gear shifting	<input type="text"/>
Engine displacement	<input type="text"/>
Engine oil quality	<input type="text"/>
Engine oil capacity	<input type="text"/>
Gearbox oil quality	<input type="text"/>
Gearbox oil capacity	<input type="text"/>
Nominal power	<input type="text"/>
Net weight	<input type="text"/>
Fuel (octan/cetan)	<input type="text"/>
Husqvarna AB SE-561 82 Huskvarna SWEDEN	
	

Segurança

Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.



ATENÇÃO: Utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador ou transeuntes, se não forem respeitadas as instruções do manual.



CUIDADO: Utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

Nota: Utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

Instruções de segurança gerais



ATENÇÃO: Leia e certifique-se de que compreende as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Leia todas as instruções deste manual do utilizador e do produto antes da utilização. Certifique-se de que compreende e cumpre as instruções.
- Caso tenha problemas ou questões relacionados com o produto, contacte o seu revendedor Husqvarna para obter mais informações.
- O operador é o responsável por todas as situações pouco seguras ou riscos a que exponha pessoas e propriedade.
- Este produto produz um campo eletromagnético durante o funcionamento. Em determinadas circunstâncias, este campo pode interferir com o

funcionamento de implantes médicos ativos ou passivos. Para diminuir o risco de condições que podem causar ferimentos ou morte, recomendamos que os portadores de implantes médicos consultem o seu médico e o fabricante do implante antes de utilizar este produto.

- Reservamo-nos o direito de alterar especificações e designs sem aviso prévio para implementar melhorias. Tenha em atenção que quaisquer reclamações legais baseadas nas informações contidas neste manual não são válidas. Utilize apenas peças genuínas nas reparações. A garantia não é válida se forem utilizadas peças não genuínas.

Instruções de segurança para funcionamento



ATENÇÃO: Leia e certifique-se de que compreende as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize apenas o produto para o fim previsto: lavoura do solo. Não utilize o produto para outras tarefas. Fazê-lo pode ser perigoso ou provocar danos.
- Aprenda a utilizar o produto e as respetivas funções em segurança e saiba como o parar rapidamente. Familiarize-se também com os autocolantes de segurança.
- Nunca utilize o produto sem se certificar de que a área de trabalho está desimpedida e que tem os pés bem apoiados. Observe se há obstáculos em caso de movimentos inesperados. Tenha muito cuidado ao utilizar o produto em declives.
- Apenas permita que o produto seja utilizado por adultos que estejam familiarizados com a sua utilização.

- Não permita, em circunstância alguma, que uma criança, ou outras pessoas que não saibam utilizar o produto, o utilizem ou realizem operações de manutenção. A legislação local pode regular a idade do utilizador permitida.
- Mantenha afastadas as pessoas não autorizadas. As crianças, animais, observadores e ajudantes devem ficar fora do perímetro de segurança de 20 m. Pare imediatamente o produto se alguém se aproximar.
- Nunca use o produto se estiver cansado, se tiver ingerido bebidas alcoólicas ou se estiver a tomar outras drogas ou medicamentos que possam afetar a visão, o discernimento ou a coordenação.
- Preste especial atenção em superfícies duras.
- O produto tem tendência a ser muito menos estável em solo cultivado.
- Nunca utilize o produto se estiver descalço. Utilize sempre sapatos ou botas de proteção, de preferência com biqueira de aço. Nunca utilize vestuário largo, joias ou itens semelhantes que possam ficar presos nas peças móveis. Utilize protetores acústicos para minimizar o risco de danos auditivos permanentes.
- Nunca utilize o produto para transportar pessoas.
- A conformidade e o cumprimento rigoroso das condições de funcionamento, manutenção e reparação, conforme especificado pelo fabricante, também constituem elementos essenciais da utilização prevista.
- Desligue o motor quando o produto não estiver a ser utilizado.
- Não corra enquanto transporta o produto.
- Preste muita atenção quando puxar o produto na sua direção ou quando inverter o sentido de rotação.
- Mantenha uma distância segura das lâminas rotativas, definida pelo comprimento da coluna de direção. Mantenha as mãos e os pés afastados das lâminas rotativas.
- O motor e o sistema de escape ficam muito quentes durante o funcionamento. Risco de queimaduras em caso de toque.
- Apenas utilize o produto durante o dia ou em condições de boa iluminação.
- Não utilize o produto em terrenos com um declive superior a 20°.
- Desloque-o na transversal em declives, e não subindo ou descendo.
- Não deverá, em qualquer circunstância, modificar o design original do produto sem a aprovação do fabricante. Utilize sempre peças sobresselentes originais. Modificações e/ou acessórios não aprovados podem originar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou de outras pessoas. A garantia não é válida se forem utilizadas peças não genuínas.
- Desligue o motor de imediato, caso ocorra o seguinte: Vibração e/ou ruído excessivos, bloqueio mecânico que impede a rotação do

motor, dificuldades em engatar ou desengatar a embraiagem, colisão com um objeto estranho ou deterioração do cabo de paragem do motor.

- Se o cabo de desligamento do motor estiver danificado, utilize o controlo de arranque para parar o motor. Permita que o produto arrefeça. Retire a cobertura da respetiva vela de ignição. Verifique se o produto não sofreu danos. Se o produto estiver danificado, fale com uma oficina de assistência aprovada para a reparação.
- Seja sempre cuidadoso e use o senso comum. Evite todas as situações que considere estarem para além das suas capacidades. Caso ainda se sinta inseguro acerca dos procedimentos de operação depois de ler estas instruções, consulte um perito antes de prosseguir. Contacte uma oficina de assistência autorizada.
- Não modifique o equipamento de segurança. Verifique regularmente para se certificar de que funciona corretamente.
- A montagem incorreta deste produto pode provocar ferimentos graves. Certifique-se de que segue todas as instruções cuidadosamente.

Segurança no manuseamento do combustível



ATENÇÃO: Leia e certifique-se de que compreende as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- O combustível é altamente inflamável. Tenha o máximo cuidado e proceda ao reabastecimento no exterior. Fogo, chama aberta e fumo são proibidos.
- Tenha em conta os riscos de incêndio, explosão e inalação de fumos. Se derramar combustível sobre si próprio ou no seu vestuário, mude de vestuário.
- O motor emite monóxido de carbono, um gás venenoso incolor. Não utilize a máquina em espaços confinados.

Instruções de segurança para manutenção



ATENÇÃO: Leia e certifique-se de que compreende as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Pare sempre o motor antes de efetuar uma tarefa de reparação, limpeza ou manutenção, ou ao alterar as ferramentas no produto. Nunca efetue ajustes com o produto em funcionamento.
- A manutenção regular é essencial para a segurança e para manter os níveis de desempenho.
- Use luvas resistentes ao mudar as ferramentas no produto.
- Substitua a lâmina rotativa em conjuntos completos para as manter equilibradas. Utilize sempre peças sobresselentes originais.

- Verifique se os parafusos e as porcas estão bem apertados.
- Nunca utilize um produto com um silenciador defeituoso. Contacte uma oficina de assistência autorizada.
- Para sua própria segurança, não altere as características do produto. Não mude as definições de velocidade do motor nem utilize o motor a velocidades excessivas.

- Utilize sempre peças sobresselentes originais.
- Quando a vida útil do produto chegar ao fim e deixar de utilizar, deve devolvê-lo ao revendedor ou a uma estação aplicável para reciclagem.
- Certifique-se de que não corta os cabos/fios nem risca a máquina ao cortar as margens da embalagem.

Montagem

Introdução



ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de montar o produto.

Montar as lâminas de dentes

- Consulte a ilustração para obter uma visão geral dos parafusos, porcas e anilhas necessários para montar as lâminas de dentes. (Fig. 17)
- Siga as instruções apresentadas nas ilustrações abaixo.

Nota: As ilustrações apresentam apenas a montagem das lâminas de dentes do lado direito. As mesmas instruções aplicam-se ao lado esquerdo. Certifique-se de que as extremidades afiadas apontam na mesma direção nas lâminas de dentes direita e esquerda.

(Fig. 18) (Fig. 19) (Fig. 20) (Fig. 21) (Fig. 22) (Fig. 23)

6. Ajuste o punho para a esquerda ou para a direita e aperte os botões. (Fig. 28)
7. Rode o comando da embraiagem para o lado correto. Fixe o parafuso. (Fig. 29)
8. Instale a cobertura do cabo.
 - a) Instale os cabos corretamente.
 - b) Instale o suporte de borracha. (Fig. 30)
 - c) Instale a cobertura do cabo e aperte o parafuso. (Fig. 31)
9. Instale a cobertura do dente:



CUIDADO: Instale os 4 parafusos e as porcas antes de os apertar completamente.

- a) (Fig. 32)
 - b) (Fig. 33)
 - c) (Fig. 34)
 - d) (Fig. 35)
 - e) (Fig. 36)
10. Instale a alavanca de velocidades. (Fig. 37)
 11. Após a montagem, volte a apertar todos os parafusos e porcas.

Montar o produto

1. Consulte a ilustração para obter uma visão geral dos parafusos, porcas e anilhas necessários para montar o produto. (Fig. 17)
2. Instale a junta de ligação. (Fig. 24)
3. Instale a lâmina de direção. (Fig. 25)
4. Instale a barra de direção. (Fig. 26)
5. Ajuste a altura do punho e aperte os manípulos. (Fig. 27)



CUIDADO: Não desmonte o produto. Contacte um revendedor com assistência técnica aprovado para realizar essa tarefa.

Instalar a ligação da TDF para acessórios

- Instale conforme ilustrado. (Fig. 38)

Funcionamento

Introdução



ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de usar o produto.

Antes de utilizar o produto

- Inspeccione a área de trabalho. Retire todos os objetos soltos que possam ser ejetados do produto e provocar ferimentos graves no utilizador ou noutras pessoas. Estes itens incluem pedras, vidro ou arame.
- Verifique o nível do óleo de motor e abasteça com óleo, se necessário.

- Verifique o nível do óleo da caixa de velocidades e abasteça com óleo, se necessário.
- Verifique o nível do combustível e abasteça com combustível, se necessário.
- Efetue uma revisão do produto.
 - a) Substitua as peças gastas ou danificadas.
 - b) Verifique se existem fugas de combustível.
 - c) Certifique-se de que todas as proteções e coberturas estão instaladas corretamente.
 - d) Verifique todas as porcas e os parafusos.
 - e) Certifique-se de que os fios elétricos não estão danificados.

Encher o depósito de combustível



CUIDADO: Não utilize gasolina com um índice de octanas inferior a 90 RON (87 AKI). Caso contrário, pode causar danos no produto.

1. Desligue o motor e deixe o produto arrefecer.
2. Coloque o produto numa área arejada.
3. Encha o depósito de combustível.



CUIDADO: Certifique-se de que não existe demasiado combustível no respetivo depósito. O combustível expande-se quando fica quente.

4. Aperte cuidadosamente a tampa do depósito de combustível para evitar o risco de incêndio.
5. Limpe o produto e a área à volta do produto de derrames de combustível.
6. Antes de ligar o motor, afaste o produto, no mínimo, 3 m/10 pés da fonte de combustível e do local de abastecimento.

Arranque

1. Abra a válvula de combustível. (Fig. 39)
2. Abra o estrangulador com o controlo do estrangulador. (Fig. 40)
3. Coloque a alavanca de velocidades na posição neutra. (Fig. 41)
4. Aplique o acelerador ao máximo. (Fig. 42)
5. Coloque o interruptor ON/OFF na posição ON. (Fig. 43)
6. Puxe o punho do cabo de arranque.



ATENÇÃO: Certifique-se de que não existem pessoas ou animais na zona de segurança de 20 m quando o produto arrancar.

7. Quando o produto arrancar, coloque o controlo do estrangulador na posição de estrangulação. (Fig. 44)

Utilizar o produto em marcha em frente

1. Coloque a alavanca de velocidade na posição de alta rotação. (Fig. 45)
2. Utilize a alavanca de velocidades para selecionar a velocidade de condução. A posição 1 corresponde à velocidade lenta e a posição 2 à velocidade rápida. (Fig. 46)
3. Empurre o bloqueio do acelerador no punho para baixo.
4. Empurre a alavanca da embraiagem (A) na direção do punho para fazer com que as lâminas de dentes rodem. (Fig. 47)
5. Solte a alavanca da embraiagem (B) para parar as lâminas de dentes.

Utilizar o produto em marcha-atrás



ATENÇÃO: Antes de deslocar o produto em marcha-atrás, deve soltar a alavanca da embraiagem para evitar ferimentos.

1. Certifique-se de que não há obstáculos atrás do produto.
2. Solte a alavanca da embraiagem.
3. Reduza a velocidade do motor.
4. Coloque a alavanca de velocidade na posição de rotação baixa. (Fig. 48)
5. Coloque a alavanca de velocidades na posição neutra. (Fig. 41)
6. Empurre o controlo da marcha-atrás contra o punho. (Fig. 49)
7. Empurre o bloqueio do acelerador no punho para baixo.
8. Empurre a alavanca da embraiagem (A) na direção do punho para fazer com que as lâminas de dentes rodem. (Fig. 47)
9. Solte a alavanca da embraiagem (B) para parar as lâminas de dentes.

Para desligar o produto

1. Solte a alavanca da embraiagem. (Fig. 50)
2. Coloque a alavanca de velocidades na posição N. (Fig. 41)
3. Coloque o acelerador na posição MIN. (Fig. 51)
4. Coloque o interruptor ON/OFF na posição OFF. (Fig. 52)
5. Feche a válvula de combustível. (Fig. 53)

Mover o produto com o kit de rodas

1. Desligue o motor. Consulte *Para desligar o produto na página 27*.
2. Substitua as lâminas de dentes pelas rodas. (Fig. 54)

3. Levante a lâmina de direção do solo com a barra de direção. (Fig. 55)

Manutenção

Introdução



ATENÇÃO: Certifique-se de que leu e compreendeu o capítulo sobre segurança antes de realizar tarefas de manutenção no produto.

Esquema de manutenção

* Limpe num intervalo mais regular se o produto for utilizado em condições com muito pó.

** A manutenção só é necessária se ocorrerem problemas de funcionamento. Contacte um revendedor com assistência técnica aprovado.

Manutenção	Manutenção diária antes da utilização	Intervalo de manutenção em horas			
		20 horas ou todos os meses	50 horas ou a cada 3 meses	100 horas ou a cada 6 meses	300 horas ou 1 vez por ano
Limpar o produto.	X				
Certifique-se de que todas as porcas e parafusos estão apertados e não estão danificados.	X				
Limpe o filtro de ar. Substitua os componentes, se necessário.	X		X*		X**
Verifique o nível do óleo de motor.	X				
Verifique o nível do óleo da caixa de velocidades. Abasteça com óleo, se necessário.	X				
Certifique-se de que não existem fugas de combustível, óleo de motor e lubrificação.	X				
Verifique o nível do combustível. Abasteça com combustível, se necessário.	X				
Se houver demasiada vibração no produto, verifique a causa.	X				
Mude o óleo e lubrificação do motor e da caixa de velocidades.		X		X	
Limpe o filtro de combustível e a área à volta do filtro de combustível.				X	X**
Limpe a vela de ignição e a cobertura da vela de ignição.				X	
Substitua a vela de ignição.					X
Verifique e ajuste a folga das válvulas do motor.					X**
Limpe a câmara de combustão.					X**
Verifique o circuito de combustível.					X**

Limpar o filtro de ar de espuma



CUIDADO: Não utilize ar comprimido para limpar o filtro de ar de espuma, pois pode causar danos.

1. Retire o filtro de ar de espuma. (Fig. 56)

2. Examine o filtro de ar de espuma. Limpe o filtro de ar de espuma com água quente com sabão.



CUIDADO: Substitua o filtro de ar de espuma caso esteja danificado ou não seja possível limpá-lo completamente.



CUIDADO: Certifique-se de que o filtro de ar de espuma está seco antes de o instalar.

Transporte e armazenamento

- Para o transporte em distâncias mais curtas, consulte o *Mover o produto com o kit de rodas na página 27*.
- Deixe o produto arrefecer antes de o armazenar.
- Utilize recipientes aprovados para o transporte e armazenamento de combustível.
- Mantenha o produto num local seco e sem gelo.
- Certifique-se de que não existem fugas ou fumos provenientes do produto. Faíscas ou chamas abertas, por exemplo de dispositivos elétricos ou mesmo caldeiras, podem causar um incêndio.
- Coloque uma cobertura no produto e fixe-o em segurança durante o transporte para evitar danos e acidentes. Utilize um veículo aprovado para o transporte do produto.
- Não levante o produto.
- Tenha cuidado ao colocar ou retirar o produto de um veículo para transporte. Utilize uma rampa aprovada.

Especificações técnicas

Largura da lavoura, mm	1100
Profundidade da lavoura, mm	150-300
Motor	WM177F/P
Combustível	Gasolina
Capacidade do depósito de combustível, l	6,0
Capacidade do depósito de óleo, l	1,1
Cilindrada, cm ³	270
Potência máx., kW/hp a rpm	5,5/7,4 a 3600
Potência nominal, kW/hp a rpm	5,0/6,7 a 3600
Engrenagens	H, L, R, N, 2, 1
Capacidade de óleo da caixa de velocidades, l	2,0
Peso bruto, kg	145
Peso líquido, kg	130
Dimensões da embalagem, mm	1030 × 690 × 850

Acessórios

Utilizar uma valadora (acessório)

1. Se for necessário para o funcionamento, desaperte e rode a barra de direção para o lado para uma melhor posição de funcionamento.
2. Coloque a alavanca de velocidade na posição de rotação baixa. (Fig. 48)
3. Utilize a alavanca de velocidades para selecionar a velocidade de condução. A posição 1 corresponde à velocidade lenta e a posição 2 à velocidade rápida. (Fig. 46)
4. Empurre o bloqueio do acelerador no punho para baixo.

5. Empurre a alavanca da embraiagem (A) na direção do punho para iniciar o funcionamento. (Fig. 47)
6. Solte a alavanca da embraiagem (B) para parar o funcionamento.

Utilizar a bomba (acessório)

1. Coloque a alavanca de velocidade na posição de alta rotação. (Fig. 45)
2. Coloque a alavanca de velocidades na posição neutra. (Fig. 41)
3. Empurre o bloqueio do acelerador no punho para baixo.
4. Empurre a alavanca da embraiagem (A) na direção do punho para iniciar o funcionamento. (Fig. 47)
5. Solte a alavanca da embraiagem (B) para parar o funcionamento.

Declaração UE de conformidade

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suécia,
tel.: +46-36-146500, declara, sob sua inteira
responsabilidade, que o produto:

Descrição	Motoenxada
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	TF 545P
Identificação	Números de série referentes a 2017 e posteriores

está em plena conformidade com as seguintes diretivas
e regulamentos da UE:

Diretiva/Regulamento	Descrição
2006/42/CE	"relativa a máquinas"
2014/30/UE	"relativa à compatibilidade eletromagnética"
2011/65/UE	"relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas"

e que as seguintes normas harmonizadas e/ou
especificações técnicas são aplicadas;

EN 709:1997+A4:2009, EN 709:1997+A4/AC:2012, EN
ISO 14982:2009

Husqvarna 2017-12-22



Claes Losdal, Chefe de Desenvolvimento/Produtos de
Jardinagem (representante autorizado da Husqvarna AB
e responsável pela documentação técnica)





www.husqvarna.com

Original instructions
Instrucciones originales
Instruções originais

1142637-26



2022-02-01